



2 0 7 5 2 3



del producto a obtener, en la duración del aparato y en perjuicio de un rápido y cómodo servicio.

Para la mejor comprensión de la presente invención y a título tan solo de ejemplo, se acompaña el dibujo de la hoja adjunta, en el cual se representa un caso de realización práctica de los perfeccionamientos de referencia.

Conforme a la invención ésta se caracteriza por que en el interior de un recipiente -1- se dispone un cuerpo -2-, abierto por sus dos extremos, superior e inferior, y ligeramente cónico, provisto de una serie de pequeñas perforaciones u orificios practicados desde la parte inferior de dicho cuerpo hasta mas arriba de la mitad del mismo.

El recipiente -1- presenta un fondo -3- que actúa asimismo de fondo del cuerpo interior -2- presentando éste, tanto en su parte superior como en la inferior, unos rebordes exteriores -4- y -5- al objeto de apoyar el superior, en las paredes interiores del recipiente -1-, y el inferior, en el fondo -3- del mismo recipiente.

Entre las paredes de ambos cuerpos -1- y -2- se forma el espacio -6-.

En lugar conveniente de la parte inferior del cuerpo -1- va practicado un orificio -7- donde se acopla un conducto de vaciado -8-.

En el centro del fondo -3- va dispuesto el eje vertical -9- que atraviesa un cuerpo -10- solidario del recipiente -1-, eje que, sujetado convenientemente por tuercas y arandelas superiores -11- e inferiores -12-, formando juntas, es portador de un par de hélices superpuestas y de aspas curvadas -13- y -14-, que baten y trituran los frutos y productos dispuestos en el interior del cuerpo -2-, siendo accionado dicho eje, para girar a gran -

2 0 7 5 2 3

31 EN



velocidad, por su acoplamiento al eje de un motor, eléctrico o de otra clase, dispuesto por debajo del aparato.

El recipiente -1- va dotado de una cubierta o tapa -15- para evitar toda salpiscadura por dentro del interior y la entrada de impurezas.

Como se comprenderá, el cuerpo -2- actúa de filtro de los frutos o productos similares batidos y triturados debido a la acción del juego de hélices -13- y -14- ya que por la fuerza centrífuga provocada por éstas salen despedidos y proyectados los mismos contra las paredes interiores del cuerpo -2- incluso a suficiente altura de éste, con lo que el zumo o líquido de aquellos atravesando dichos orificios pasan al espacio -6- para salir luego a ser recogidos en el exterior por el conducto de vaciado -8-.

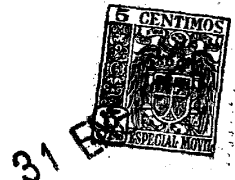
Para el mejor funcionamiento del aparato es conveniente que los extremos de las hélices o aspas -13- y -14- estén algo alejados de las paredes interiores del cuerpo interior -2-, es decir que haya un espacio más que suficiente entre los mismos.

Dentro del presente invento será variable la clase de materiales empleados en la fabricación tanto del recipiente exterior -1- como del cuerpo interior -2- y conducto de salida o vaciado -8-, que podrán incluso ser fabricados con resinas o materiales plásticos moldeables; será asimismo variable la forma exterior del citado aparato o recipiente, así como su tamaño, colorido, ornamentación y presentación, y, en general será variable todo cuanto no altere, cambie o modifique la esencialidad de los perfeccionamientos de referencia.

: - : N O T A : - :

Se reivindica como objeto de la presente patente de invención:

1.- Perfeccionamientos introducidos en los aparatos batidores-centrifugadores de frutos y otros productos similares caracteriza-



dos esencialmente por disponer en el interior de un recipiente, provisto de fondo, un cuerpo ligeramente cónico y sin fondo, por estar abierto por sus dos extremos superior e inferior, en el - que se han practicado una serie de perforaciones o pequeños ori-  
5 ficios distribuidos desde la parte inferior hasta bastante mas arriba de la mitad de dicho cuerpo; acoplado como fondo de dicho cuerpo interior el propio fondo del recipiente exterior, acoplan- dose a éste un conducto, aplicado en un orificio practicado en  
10 la parte inferior de sus paredes, para la salida al exterior del líquido o zumo de frutas o similares, obtenido por batido y fil- trado de los mismos en el interior del aparato.

2.- Perfeccionamientos introducidos en los aparatos batido- res-centrifugadores de frutos y otros productos similares, según reivindicación 1, consistentes en disponer en el centro del fon-  
15v do del recipiente exterior un eje vertical que atraviese dicho fondo así como a un cuerpo que se dispone por debajo de dicho recipiente exterior y que forma cuerpo o es solidario con el mis- mo, cuyo eje que va protegido con arandelas y tuercas que forman juntas y que se eleva por el interior del cuerpo provisto de -  
20 perforaciones, va dotado en su parte superior de un par de héli- ces superpuestas, cuyos extremos quedan bastante alejados de las paredes del cuerpo interior, hélices que pueden girar a gran ve- locidad al ser accionadas por el eje de un motor electrico o si- milar, al que va acoplado el eje de dichas hélices.

25 3.- Perfeccionamientos introducidos en los aparatos batido- res-centrifugadores de frutos y otros productos similares, según reivindicaciones 1 y 2, caracterizados por que los frutos a ex- primir son batidos por las hélices dispuestas en el interior del cuerpo provisto de perforaciones siendo triturados y proyectados  
30 por la fuerza centrífuga contra las paredes interiores del mismo

207523

31 EN



con lo que el zumo de tales frutos pasa a través de los orificios de dicho cuerpo interior a un espacio que queda libre entre el recipiente exterior y cuerpo interior para de allí salir al exterior por el orificio o conducto de salida.

5 4.- "PERFECCIONAMIENTOS INTRODUCIDOS EN LOS APARATOS BATIDORES-CENTRIFUGADORES".

Todo ello tal y como se describe en la Memoria que antecede y a los fines en ella especificados.

Consta la presente Memoria descriptiva, de cinco hojas, escritas a maquina por una sola de sus caras, foliadas y numeradas.

Madrid, 31 de Enero de 1.953

EULALIA ARIMONT BOIX

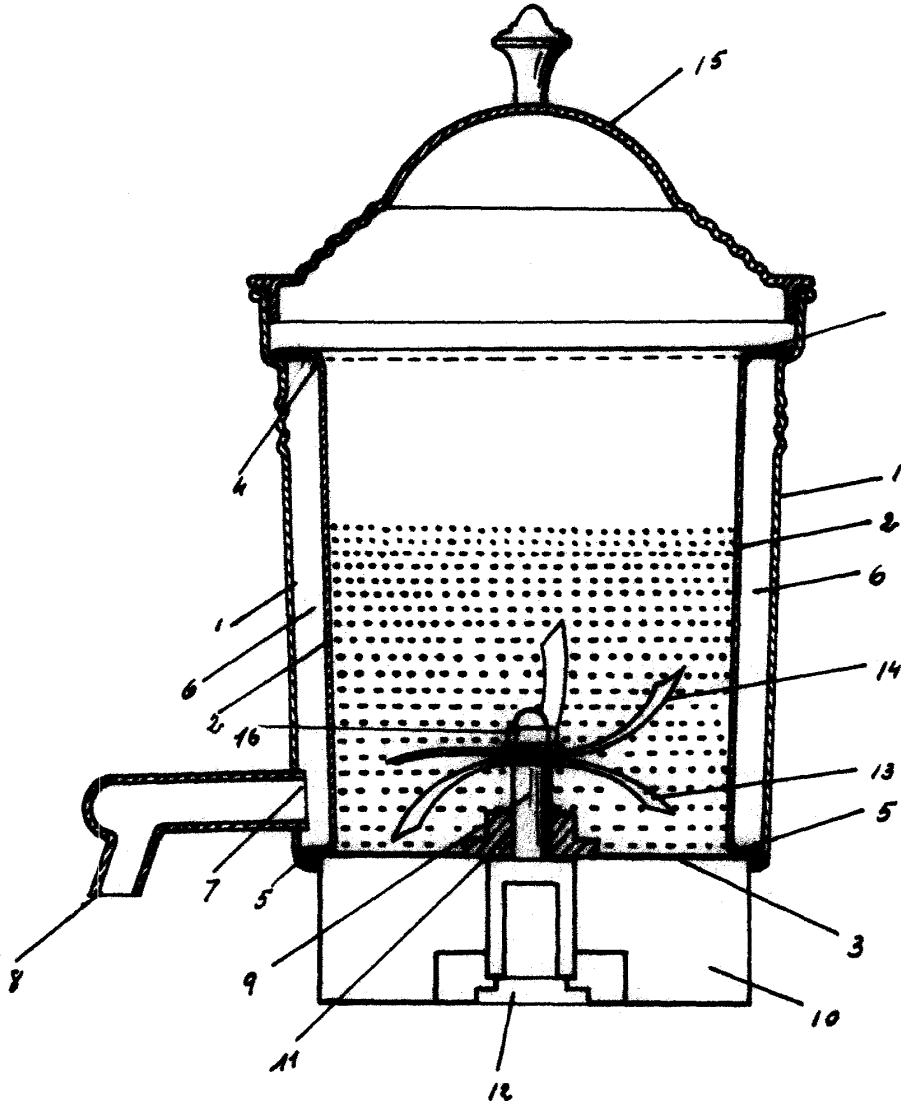
P. A.

Mmanuel de Rafael

P.P.



31 F



Madrid, 31 Enero 1953

P.A.  
Manuel de Rafael  
P.P.

ESCALA VARIABLE